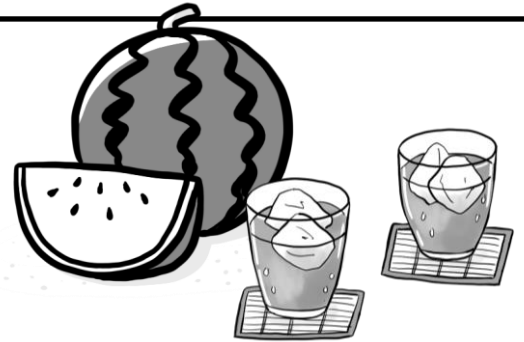


がくせい ぼらんていあ ぐるーぷ しばその ぷろじえくと
学生ボランティアグループ 芝園かけはしプロジェクト
 Student Volunteer Shibazono Kakehashi Project
 学生志愿者 芝園桥梁项目 2021年8月

たぶんか こうりゆう くらぶ なつ ひるすず かい
多文化交流クラブ～夏の 昼涼み会～

Intercultural Exchange Club ~ Beating the summer heat! ~
 多文化交流俱乐部～夏日纳凉会～



Year Month Day
 ねん がつ にち
 ➤ **2021年8月15日 13:30～14:30**

➤ **Zoom** (オンライン 通話 アプリ / online calling app / 线上通话app)

なつ ふんいき きがる なつ
 夏らしい 雰囲気、気軽に おしゃべりしましょう！ 夏らしい
 のもの たのしみ ようい なつ ふくそう ゆかた
 飲み物や 食べ物を ご用意いただくのも、 夏らしい 服装（浴衣など）を
 していただくのも、 大歓迎です！



Let's chat casually in a summery atmosphere! You are welcome to bring your own summery drinks or food, or wear summery clothes (yukata, etc.)!

在夏日的气氛中畅快聊天吧！您可以提前做好好满含夏日气息的饮料和食物，或者穿上夏季特色的服装（比如浴衣等），欢迎您的加入！



もうしこみ がつ にち
 ➤ **申込** (～8月13日) / Application (by Aug. 13th) / 申请 (～8月13日)

きゅーあーる ゆーあーるえる
I. QR or URL



(日本語・中文)



(日本語・English)

いーめーる
II. ✉ Email

➔ **shibazonogakusei@yahoo.co.jp**

または
or

(日・中) **<https://forms.gle/g52CWSHhMCY7AwDw7>**

(日・E) **<https://forms.gle/uWu2pc2K8VB8Q6hs9>**



がくせい おんらいん せいかつ そうだんかい
学生による オンライン 生活相談会

Online Life Counseling By Students / 由学生举办的线上生活咨询会

もうしこみ いーめーる
申込 / Application / 申请 ➔ ✉ Email

shibazonogakusei@yahoo.co.jp

がつ にち づーむ がつ にち づーむ
 8月8日 13:30～14:30 @ Zoom / 8月22日 13:30～14:30 @ Zoom

しばその ぷろじえくと
芝園かけはしプロジェクト / Shibazono Kakehashi Project / 芝園桥梁项目

しばそのだんち かつどう がくせい ぼらんていあ
 芝園団地で 活動する 学生ボランティアです。 / We are
 a student volunteer group in Shibazono. / 我们是在芝園団地活动的学生志愿者。

